

# CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 8 de Novembro de 1953 — Sta. Catarina — N. 1.767

**Gerência:**

Rua M. Deodoro N. 210

Telefone N. 34 - C. Postal 19

JARAGUA DO SUL

Santa Catarina

**ASSINATURA ANUAL**

Cr\$ 50,00

## Jaraguá de luto

### A explosão da fábrica de pólvora — 10 mortos e 8 feridos

Ainda bem o município não se havia referido da enchente, outra catástrofe o atingiu. Desta vez ainda mais dolorosa, pois levou a vida de 10 humildes operários, deixando na orfandade dezenas de crianças.

Dia 6, pelas 10 horas, a cidade foi abalada por tres explosões que a deixaram em pânico, tal a violência. Janelas quebradas, quadros jogados das paredes, pendentes de lampadas foram os primeiros danos

causados.

Mas logo se verificou ser a fábrica de pólvora que, pela 3ª. vez voava para os ares.

Grande massa de povo rumou para o local e, cenas dantescas foram então verificadas.

Tres secções das fábricas haviam voado pelos ares. Pedacos de corpos humanos jaziam pelos pastos e estradas e 35 famílias dos operários que trabalhavam nos arredores, gritavam desesperadamente a pro-

cura dos seus entes queridos.

Com a atuação das autoridades e populares foi se restabelecendo a calma.

Automóveis iam transportando os feridos para o Hospital São José, onde os médicos Drs. Knuisen, Mazurechen e Springmann com as dedicadas enfermeiras se desvelavam em operações e curativos. Logo foram chamados os revdos. Padre Alberto e Pastor Waidner, confortavam e davam os últi-

mos sacramentos aos gravemente feridos.

No final, 10 mortos e oito feridos, sendo que o corpo de um deles ainda não tinha sido encontrado, quando encerramos esta nota.

Morreram Arlindo Cunha, Severino da Luz, Leopoldo Bruch e Raul Bruch (pai e filho), Leopoldo Tescher, Reinoldo Jung, Alfredo Franke, Ernani Francisco da Costa, Arnaldo Pereira e Hercilio Sabino, cujo corpo ainda não foi en-

princípios morais sem que a nação jamais poderia elevar-se.

Outra pergunta do IBOPE ao eleitorado carioca:

"E entre um moço, um homem maduro e um velho, qual dos tres preferiria?"

A maioria prefere um homem maduro.

Aqui tambem há bom senso, pois um homem maduro tem, em geral, mais estabilidade e mais experiencia que um moço.

Alem disso, um homem maduro não lançará o país a experiencias que sugestionam apenas a juventude, aqueles que ainda não adquiriram o realismo que só os anos vividos nos permitem ganhar.

Muito significativa é a preferencia do carioca quanto ao temperamento do candidato a presidencia do Brasil.

"Entre um precavido e um ousado — perguntou o IBOPE — qual dos dois preferiria?"

A maioria optou pelo candidato precavido.

O proprio IBOPE faz o seguinte comentario:

"A conclusão a ser tirada destes indícios é a de que o carioca orienta suas simpatias no sentido de preferir um conservador."

Tal conclusão é auspiciosa porque o Brasil realmente precisa de um conservador ao leme.

Vivemos uma era de agitações, de conflitos. Não é uma era propicia para reformas.

Se o povo brasileiro eleger para nosso proximo presidente um reformista, um radical, um elemento dado a inovações, poderemos ser atormentados por estradas perigosas de revolução e caos.

Uma das coisas de que o Brasil mais precisa é de estabilidade.

Quando se tenta viver exclusivamente o dia de hoje, como tantos de nós o fazemos, é porque não se tem confiança no futuro.

Precisamos de alguém que nos inspire confiança no futuro. De alguém que mantenha a legislação em forma equilibrada, para que não nos deitemos diariamente com medo de acordar com alguma nova lei aumentando impostos, alterando direitos e desfazendo nossos planos.

O presidente conservador é aquele que joga de acordo com as regras. Só num jogo assim o povo pode triunfar.

## POLITICA

Os operários do Rio de Belo Horizonte, acabam de lançar um manifesto e espalhar inumeros cartazes levantando a candidatura do Brigadeiro Eduardo Gomes para candidato a Presidência da República, na sucessão do sr. Getulio Vargas.

Termina o manifesto com a seguinte exortação:

"Devemos ainda escrever por toda a parte, e sempre que possível, esta legenda: «Os trabalhadores vão eleger o Brigadeiro Eduardo Gomes para salvar o Brasil». Apelamos ainda a todos os bons brasileiros nos ajudarem nesta campanha, tomando consigo este compromisso para salvar o País, fazendo do Brigadeiro o candidato da salvação nacional!"

O sr. Governador Lucas Garcez, do Estado de São Paulo, que com a maioria dos deputados abandonou o PSP, e que estava para ingressar no PSD, desistiu dessa adesão. É que a canoa está vasando...

Parece fracassada a tentativa de agitar-se já a candidatura do sucessor do sr. Getulio Vargas.

No proximo ano serão eleitos 11 novos governadores e, isso podem mudar completamente a face politica do país. Isso e as eleições para deputados e senadores.

A politica estadual con-

tinua calma, ao menos aparentemente. Cochichos ha muitos. Mas nada de acertado. O candidato mais viavel a sucessão do sr. Irineu Bornhausen continua a ser o dr. João Bayer Filho que, pondo de lado o seu modo prussiano de atender e resolver, não deixa de ser um grande administrador e o organizador das finanças estaduais.

Na politica do nosso município tambem nada de novo. Isto é... isto não é bem assim. Ha um movimento subterraneo para liquidar a candidatura do deputado Waldemar Grubba a sua própria sucessão.



**PRADA**  
DESDE 1872

**UM NOME**

**U'A MARCA**

**UMA GARANTIA**

## Dr. Murillo B. de Azevedo



Feliz efeméride festejará no proximo dia 12 do corrente o ilustre causídico e nosso particular amigo Dr. Murillo Barreto de Azevedo.

O aniversariante que nesta cidade goza das mais gerais simpatias pelos seus inegáveis dotes de homem culto, certamente será alvo das mais significativas homenagens por parte de seus inumeros e fiéis amigos.

O Dr. Murillo tendo sido eleito para o cargo de Presidente da Liga Jaraguense de Desportos, ali vem demonstrando com um trabalho elogiável o quanto tem realizado em prol do engrandecimento do esporte local.

O «Correio do Povo» associando-se as homenagens que serão prestadas ao ilustre aniversariante, envia os seus calorosos cumprimentos pela feliz data.

### Não haverá mais "Volkswagen" no Brasil

RIO, 3 — Os jornais criticam o ato do governo e a campanha subterranea, que reduziu no fracasso das negociações para instalação da firma de capitais mixtos do Brasil e Alemanha, para instalação da fábrica dos «Volkswagen» em nosso país.

O dr. Heinz Nordhof, diretor daquela Empresa na Alemanha, prestou declarações a imprensa declarando que havia suspendido as negociações e mandado regressar os técnicos já no Brasil.

A Cia. iria fabricar não somente carros de passageiros, mas tambem caminhões, carros para bombeiros, onibus e ambulâncias.

Os meios industriais americanos, francezes, ingleses, regosijam-se

com a noticia, pelo desaparecimento dos concorrentes no Brasil.

### Pode ou não pode falar alemão?

RIO, 3 — O deputado Wanderley Junior (UDN — SANTA CATARINA) quer saber qual foi a lei ou ordem do poder público que proibiu de falar alemão em Santa Catarina. Nesse sentido dirigiu uma interpelação por intermédio da Câmara dos Deputados, ao sr. Ministro da Justiça e da Guerra. Alega aquele parlamentar, que o Comando do 13º B. C., de Joinville, proíba o uso dessa lingua.

E conclue o parlamentar udenista: «Fala-se francez; fala-se sirio, fala-se italiano e falam-se todas as outras linguas. Como, pois, não falar o alemão? A lingua dos bravos imigrantes que nos ajudaram a progredir e crescer?»

## Nos Bastidores do Mundo

Por AL NETO

### AS REGRAS DO JOGO

O eleitorado carioca tem uma dose de bom senso que merece a nossa admiração.

Tomando por base uma investigação recentemente realizada pelo IBOPE, os eleitores do Distrito Federal saberão votar nas proximas eleições presidenciais.

O IBOPE — Instituto Brasileiro de Opinião — é uma organização especializada em identificar as tendencias do pensamento popular.

Varias foram as perguntas feitas pelos tecnicos ao povo carioca. Uma delas destinava-se a saber se o preferido é o candidato religioso praticante ou o indifferente.

Mais de 50 por cento respondeu em favor do religioso praticante.

Pouco mais de 37 % preferiu o indifferente. Não opinaram doze por cento.

Há bom senso em preferir um religioso praticante.

Virtualmente todos os credos religiosos contem principios morais sadios, de cuja observancia só se pode beneficiar o país.

Quem é indifferente com respeito á religião pode ser tambem indifferente com respeito aos

## Correio do Povo

**Assinatura para 1954**

Todas as pessoas que tomarem uma assinatura anual para o ano de 1954, receberão desde já e, gratuitamente, o «Correio do Povo», até fim de Dezembro de 1953.

### A GERENCIA

Façam seus anúncios de felicitações de Boas Festas e Feliz Ano Novo, nesta folha.

## Correio do Povo

A Gerencia avisa aos seus assinantes que estão em atraso com suas assinaturas, para nos remeterem com brevidade.

Outrossim, comunicamos aos nossos assinantes de fora da sede e, aos de outras localidades, que poderão fazer a remessa da importância pelo Correio, podendo para isso deduzir as despesas postais.



**Edital de Citação com prazo de 30 dias**

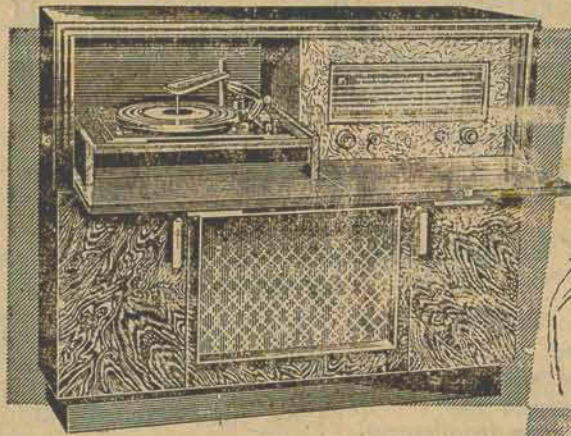
O Doutor Nelson Konrad, Juiz de Direito da comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma da lei, etc:

FAZ SABER, aos que o presente edital de citação com o prazo de trinta dias virem, ou dele notícia tiverem que por parte de João Romario Moreira e sua mulher Florinda Moreira, me foi dirigida a petição seguinte: Exm<sup>o</sup>. Snr. Dr. Juiz de direito da comarca de Jaraguá do Sul. Dizem, João Romario Moreira e sua mulher Florinda Moreira, brasileiros, funcionario publico e prendas domesticas, domiciliados e residentes na cidade de Guaramirim, nesta comarca, por seu bastante procurador, advogado abaixo-assinado, o seguinte: 1 - Por escritura publica lavrada nas notas do tabelião Herminio Celso Moreira, em Guaramirim e convenientemente registrada sob n. 33 fls. 20 do livro de notas adquiriram de Henrique Gonzaga dos Santos e sua mulher Luiza Balsanelli Santos, a antiga posse que estes mantinham sobre o terreno inscrito na escritura publica que a esta acompanha; 2. Henrique Gonzaga dos Santos e sua mulher adquiriram por compra e sucederam a outros ocupantes (Graciano Bernardino dos Santos, Augusto Pereira e Aquino Pereira) e ocuparam ha muitos anos, isto é, mais de 30 anos, mansa e pacificamente, permanente e de boa fé, tendo o dominio util' deste terreno abaixo discriminado; 3.) Lote n. 12 doze, da Estrada Massaranduba-Itapocú, do distrito de Massaranduba, Municipio de Guaramirim, confrontando atualmente na frente com estrada referida, ao sul, ao oeste e norte com terras de Bento Safanelli e a Leste com Dal Fog, ou com quem de direito, com area aproximada de 300.000 (trezentos mil) m2, sobre o qual possuem uma casa de madeira, residencial, estrebaria cercas e outras benfeitorias; 4.) E, como os suplicantes, por si e por seus antecessores, possuem o aludido terreno, tal como se acha supra-descrito, ha mais de 30 anos (trinta), mansa e pacificamente, sem opposição ou embargos de especie alguma, querem legitimar sua posse, nos termos do artigo 550 do Codigo Penal, digo Codigo Civil. Para dito fim, requerem a designação de dia e hora e lugar, para a justificação erigida pelo artigo 451 do Codigo e Processo Civil na qual deverão ser inquiridas as testemunhas. Emilio Manke-Bras. Casado. Comerciante, dom e res. em Guaramirim; Pedro Schramm-Bras. Casado. Comerciante, dom e res. em Guaramirim-Massaranduba; José Gobowski-Bras. Casado. dom e res. em Guarani-Assú; Theodoro Sapanelli-Bras. Casado. dom e res. em Guarani Assú; Carlos Bublitz-bras. casado. res. e dom. em Massaranduba. As quais comparecerão independentemente de intimação. Requerem, outrossim, depois de feitas a justificação, a citação pessoal dos atuais confrontantes, bem como do representante do Ministerio Público, e, por editais de lei, dos interessados ausentes e desconhecidos, todos para acompanhar os termos da presente ação de uso capião, depois da terminação dos prazos dos editais, nos termos do artigo 455 do Codigo de Processo Civil, por meio da qual deverá ser reconhecido e declarado o dominio dos suplicantes, sobre o aludido e declarado terreno e casa, ficando citados ainda para no prazo legal, apresentarem contestação e para seguirem a causa até final sentença, sob as penas da lei. Da-se a presente o valor de Cr\$ 5.000,00 (cinco mil cruzeiros) para os efeitos fiscais. Protesta-se e desde já se requer, provar o alegado com os depoimentos pessoais dos interessados e de testemunhas e vistoria. Assim, D. e A. estas com os inclusos documentos. Nestes termos P. deferimento. Jaraguá do Sul, 19 de Maio de 1953 assinado) Murillo Barreto Azevedo (estavam coladas estampilhas estaduais devidamente inutilizadas com data e assinaturas). DESPACHO. - Citem-se por mandado, os interessados Henrique Gonzaga dos Santos e sua mulher, bem como, os confinantes do imovel, e, por edital, com prazo de trinta dias (30) publicado no Diario Oficial do Estado, aos interessados incertos, para, no prazo legal, contestarem o pedido, querendo. Com atrazo por acumulo de serviço. Jaraguá do Sul, 21 de Outubro de 1953 assinado) Nelson Konrad - Juiz de Direito - Em virtude do que cito e chamo a todos quantos interessar possa o direito tenham sobre dito imovel a virem no prazo da lei alegar o que julgarem a bem dos seus direitos. E para que chegue ao conhecimento de todos e ninguem alegue ignorancia mando expedir o presente edital que será afixado no lugar de costume, publicado pela imprensa local e Diario Oficial do Estado. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte e um dias do mez de Outubro do ano de mil novecentos e cinquenta e trez. Eu, Ney Franco, escrevão o subscrevi. Assinado) Nelson Konrad - Juiz de direito. Está conforme o original, do que dou fé.

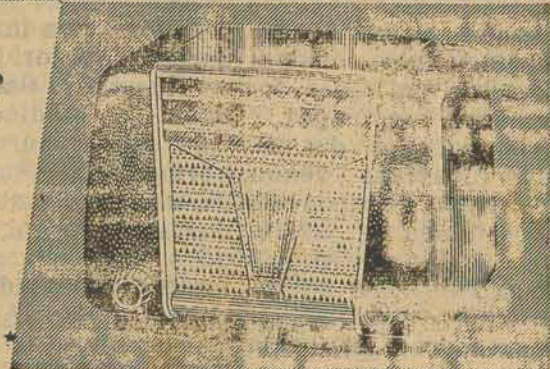
Jaraguá do Sul, 21 de Outubro de 1953.  
O Escrevão - NEY FRANCO

*Exija*

**PHILIPS**  
A CREDENCIAL DE ALTA QUALIDADE



- Mod. FR 717-A - Radiofone luxuoso, de 11 válvulas com 14 funções. Alto-falante de 12", com difusor de tom. Conirôle de tonalidade. Chave de seletividade variável.
- Mod. BR 306-U - 3 faixas de ondas, curtas e médias. Faixa ampliada de 25 e 30 metros. 5 válvulas com 7 funções. Chave de tonalidade para graves e agudos.



\*\*\*\*\*

Para apreciadores da ARTE EBÔA MUSICA o melhor presente para o lar, é sem duvida uma RADIOFONE PHILIPS exposta na Casa autorizada PHILIPS  
LOTHAR SONNENHOHL - Jaraguá do Sul



P. C. - 18 - 53

**COMUNICAÇÃO**

A comissão do Cemitério Evangélico de Rio da Luz III, por seu presidente abaixo assinado, avisa aos parentes portadores de jazigos no referido cemitério, que deverão providenciar a construção dos respectivos maosoleus, e/ou arrumar as que estão danificadas.

O não cumprimento desta determinação, dará direito a Comissão vender ditas sepulturas, novamente.

Jaraguá do Sul-Rio da Luz III, 19-10-53

EMILIO KRÜGER  
Presidente

**Proibição**

Proibo terminantemente a entrada de pessoas em minha propriedade afim de tirar bananas, capim branco e outros produtos.

Não me responsabilizo pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Rio Branco Guaramirim, 14/10/1953.

Aloys Wedekind

**Canetas**

*Parker e Sheafers*

novos sortimento, recebeu e oferece a Sociedade Gráfica Avenida Ltda. Avenida Getulio Vargas nº. 350.

**Tosse, Asma, Bronquite, Rouquidão, e Resfriados**  
**TODAS AS MOLESTIAS DO APARELHO RESPIRATORIO**  
Encontram alívio imediato com o uso do  
**Incomparável**  
**Peitoral de Angico Pelotense**  
**O PEITORAL MAIS CONHECIDO NO BRASIL**

**Dr. Francisco Antonio Piccione**  
MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças - Clínica Geral - Partos - Operações - Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças

Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 as 12 hs. HOSPITAL JESÚS DE NAZARÉ das 15 as 18 hs.

CORUPÁ - STA. CATARINA

**S**ra. D. de casa, ainda lhe falta uma panela de pressão, uma bateria de aço Inox, ou de Alumínio Rochedo, a Casa Real tem sempre para pronta entrega, pelos melhores preços.

**A SÍFILIS**  
É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA MUITO PERIGOSA PARA A FAMÍLIA E PARA A RAÇA. COMO UM BOM AUXILIAR NO TRATAMENTO DESSE GRANDE FLAGELO USE O

**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
A SÍFILIS SE APRESENTA SOB VÁRIAS FORMAS, TAIS COMO:  
REUMATISMO  
ESCRÓFULAS  
ESPINHAS  
FÍSTULAS  
ÚLCERAS  
ECZEMAS  
FERIDAS  
DARTROS  
MANCHAS

"ELIXIR DE NOGUEIRA"  
CONHECIDO HÁ 71 ANOS VERDE-SE EM TODA PARTE

**Farmacia Central**

DE HAFERMANN & CIA. LTDA.  
Rua Cel. Emilio Jourdan, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Módicos

**Fabrica de Ferramentas Agrícolas**

DE PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUÁ DO SUL - STA. CATARINA

Executa-se qualquer serviço de ferramentas agrícolas para uso de lavouras, como: Machados, Enchadas Foices, etc.  
Serviço rápido e garantido e atende-se qualquer pedido

**Dr. Renato Walter**  
MÉDICO

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA-SOM - Tratamento moderno e eficiente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lombagos, nevralgias, ciática. Abscessos, furúnculos, inflamação dos seios, dos ovários, da próstata. Afeções da pele, fistulas, varizes e úlceras rebeldes. Asma, afeções do estômago, etc...

MASSAGENS ELÉTRICAS - Tratamento das Paralisias com reativação das funções musculares e nervosas. Atrofias, fraqueza funcional dos músculos em geral, da bexiga, órgãos digestivos, etc...

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO  
BANHOS DE LUZ - Raios ultra-violeta e infra-vermelho...

CONSULTÓRIO - Rua dos Bombeiros (Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março das 9 às 12 e das 3 às 6 horas  
RESIDÊNCIA - Rua Ministro Calogeras, 350 Fone 305 - JOINVILLE - S. C.

Machinas de Costura Alemãs, Japonezas e outros tipos pelos melhores preços v.s. poderá verificar sem compromisso, na CASA REAL.

IMPUREZAS DO SANGUE?  
**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
AUX. TRAT. SÍFILIS



# ESPORTES

POR J. ANDRADE

## Triunfo meritório do campeão da cidade

Abatido o G. E. Olimpico por 5 x 4 — Renda — Marcadores — Arbitragem — Outras Notas

Peleja interessante sustentaram na tarde de domingo último no gramado da rua Abdon Batista os esquadões do C. A. Baependi e Grêmio Esportivo Olimpico da cidade de Blumenau.

O invicto da cidade, apresentando um futebol que a muito tempo não o tinha exibido, foi o vencedor da peleja e esse feito muito lhe credencia para a primeira exibição no campeonato estadual na tarde de hoje.

Evidentemente a esquadra azul portou-se de maneira diferente das suas últimas atuações, principalmente a sua vanguarda que ganhou mais agressividade com a deslocação de Cyrineu para o miolo do ataque, onde esse jogador efetivamente vinha fazendo falta. Todavia a defensiva local não reeditou seus grandes dias, sendo envolvida diversas vezes pelo ataque blumenauense, que digase de passagem foi o ponto alto do quadro visitante. Outro ponto que chamou as atenções gerais, foi a experiência feita com Silveira e Adolfo na extrema direita, onde os dois dedicados jogadores se revezaram e ambos marcaram bem suas presenças no gramado. Assim, muito embora a defensiva baependiana não se houvesse muito bem, o seu ataque soube ganhar novo impulso para chegar a essa espetacular vitória, por todos os meios justa e merecida, cujo feito não desmerece, em absoluto, a conduta do onze visitante, ao contrário, valorisa o triunfo do campeão, pois o Olimpico justificou plenamente o cartaz que ostenta.

A contagem foi aberta aos 21 minutos do primeiro tempo, quando Tico cobrou um escanteio na direita e Aduci cabeceou sem apelação. Cinco

minutos após Cyrineu estabeleceu o empate ao atirar magistralmente uma falta na entrada da área, tendo Bastos colocado o Baependi em vantagem aos 36 minutos concluindo um bom trabalho de Silveira. O Olimpico conseguiu novo empate graças a uma penalidade máxima mal interpretada pelo juiz (lance típico de bola na mão) isto aos 2 minutos da fase complementar. O Baependi ampliou para 4 x 2 aos 12 e 18 minutos por intermédio de Walter ambos os tentos de maneira espetacular chutando de fora da área. Aos 24 minutos Renê em visível impedimento diminuiu o marcador, tendo seis minutos depois Bastos marcado o quinto tento dos azuis, para Schippmann aos 38 minutos dar cifras definitivas ao placard, estabelecendo os 5 x 4 com que terminou o encontro.

Dirigiu o encontro o

sr. Roberto Paulo de Lima da Liga Blumenauense de Futebol, com atuação deveras defeituosa prejudicando os dois quadros, mas em maior vezes o Baependi, que sofreu dois tentos em situação completamente irregular. Em suma sua atuação foi horrível.

### OUTROS DETALHES

Local: Campo do Baependi. Renda Cr\$ 2.800,00.

1. tempo - Baependi 2 x 1. Quadros - BAEPENDI - Gaulke, Otacilio e Ronaldo. Walter, Balloquinho e Zéppi. Silveira (Adolfo), Bastos, Cyrineu, Turibio e Norberto.

OLIMPICO - Geraldo, Arécio e Gordinho. Nilson, Arlindo e Jalmo. Tico (Carvalho), Nicolau, Adir (Schippmann), Renê e Aduci.

Na preliminar os aspirantes do Baependi se impuseram a um quadro mixto do Faixa Azul, pela contagem de 3x2.

## Para Jaraguá do Sul, o Campeonato Estadual de Futebol inicia-se hoje

Consoante é do domínio público, teremos hoje no gramado da rua Abdon Batista, o início do campeonato estadual de futebol correspondente a chave de Jaraguá do Sul e Itajaí, cujos representantes, respectivamente Clube Atlético Baependi e Estiva Esporte Clube farão de público suas apresentações oficiais no certame promovido pela mentora máxima dos esportes em Santa Catarina, a Federação Catarinense de Futebol.

O campeão jaraguáense credenciado pelo seu último sucesso frente ao esquadão do G. E. Olimpico de Blumenau, tentará nesta oportunidade ratificar o prestígio que conseguiu desfrutar no recên-

findo certame citadino, onde atravessou incólume os compromissos e conseguindo de maneira espetacular o título de campeão invicto da Liga Jaraguáense de Desportos.

Quanto ao representante da cidade marítima, seu conjunto é de muito conhecido, pois militam em suas fileiras um punhado de grandes jogadores, e como atração principal ainda ostentam o pomposo título de iricampeões itajaíenses de futebol.

Assim, teremos logo mais à tarde uma partida de verdadeiros campeões,

## Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1.º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital n. 3.444, de 26 10-53.

Cópia de Edital de Proclamas recebida do Oficial do Registro Civil de Curitiba.

Ottomar Gaya e Zita Elia Kalinowski

Ele, brasileiro, solteiro, funcionário público, domiciliado e residente nesta cidade, filho de José Gaya e de Adelina Müller Gaya.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Curitiba, filha de Oonrado Kalinowski e de Thereza Langowski.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Si algum souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

IRENE PEDRI GÜNTHER  
Oficial

## AUTO JARAGUÁ S. A.

Rua Marechal Deodoro, 991

Oficina Mecânica e Posto Texaco  
Serviço FORD Autorizado

Consertos e Reformas a preços razoáveis executados por pessoal competente

Solda Elétrica e á Oxigênio  
Combustível e Lubrificantes

## Calçados

# IRGO

são os melhores e  
— mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados  
Gosch Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

Jaraguá do Sul -  
Santa Catarina

RECUPERE O COSTO E A ALEGRIA DE VIVER



Sube por que vive sem coragem, sempre indolente e sem força? Sabe o custo do cansaço e da fraqueza? A anemia invalida o seu organismo. Se quer ter força e energia ajude seu corpo com

# VANADIOL

O fortificante que fortifica

Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do

### DR. SADALLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua Abdon Batista (Defronte a "A NOTICIA")  
— JOINVILLE —

## Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência do dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 as 18 hs.

— Atende chamados de dia e a noite —

## Dr. Waldemiro Mazurechen

### CASA DE SAUDE

Rua Mal. Floriano n. 152 — JARAGUÁ  
Clinica geral médico - cirurgia de adultos e crianças  
- Partos - Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas  
- Indutotermia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização  
- Raios. Intra-vermelhos e azuis.

## Oficina Mecânica "Continental"

DE  
WIEGAND VOIGT

Rua Rio Branco — Jaraguá do Sul

Esta Oficina está instalada em condições para efetuar qualquer serviço de conserto ou reforma em seu automovel ou caminhão, bem como retificação de motores etc...

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

## Dr. Arquimedes Dantas

### ADVOGADO

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 437  
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

## Celso Branco

### Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babitonga, 23  
- Edif. próprio - Telefone,  
213 - Cx. P., 35 - End.  
Tel. «Branco»

Filial: Praça General Osório,  
115 - Edifício «Santa  
Julia» - Apart. próprio, 32  
Telefone, 4773

S. Francisco do Sul - S. C.

Curitiba - Paraná

Importação — Exportação e Cabotagem — Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritórios e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Ponta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

## Dr. Murillo Barreto de Azevedo

### ADVOGADO

Escritório no prédio (Dante Schiochet)

Avenida Getulio Vargas N. 26

Jaraguá do Sul

## R. COMERCIAL LTDA. - ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

R. Mal. Deodoro, 210 - Cx. 19 - Tel. 34 - Jaraguá do Sul

Contratos, distrátos, Atas, Balanços e completa assistência técnica contábil, jurídica e fiscal. Escrituração fiscal e comercial. Serviços comerciais em geral.

Corretores da C. Nac. seguros «Ipiranga» operando em Fogo, Acidentes do Trabalho, Acidentes Pessoais, Transportes, Automóveis, Responsabilidade, Civil e Fidelidade.

Sub-agentes da VARIG: Passagens e encomendas.

— A COMERCIAL LTDA. —  
uma organização as suas ordens!

Eugênio Vitor Schmöckel - economista e contador.



# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## LOKALES POLITIK

**Weihnachten für die Armen.** Fier das Weihnachten fuer die armen Kinder unterstuetzten folgende Firmen und Personen mit Geschenken: Dr. Nelson Konrad, Dr. Francisco Gottardi, Ney Franco, Artur Müller, Irene Günther, Isidoro Copi, Osni Müller, Fecularia Rio Molha, Auto Jaraguá S/A., Empresa Andorinha, Adalberto Müller, Indústria de Calçados Gosch Irmãos S/A., Edmundo Splitter, Nivaldo Pereira, Artur Zimmermann, Ernesto Czerniewicz, Victor Gaulke, Walter Picolli, Otto Hiendlmayer, Gustavo Loewen, Walter Doubrava, Blossfeld & Cia., Mielke & Grossklags, Jalile Tobias, Afonso Scheibel, Germano Enke, Roberto Horst, Walter Hertel, Dante Schiochet, Lothar Sonnenhohl, Posto Beyer, Ari Fruet, A Comercial Ltda., Casa Kopmann, Alfaiataria José Ersching, Oswaldo Klug, Inácio Leutprecht, Waldomiro Schmitz, Picolli & Leutprecht Ltda., Seme Mattar, Mahnke Irmãos, Padaria Morissen, Alberto Bauer, Bernardino da Silva, Saparia Freiburger, Silvio Indalecio, Casa Real, Farmacia Hafermann, Alfaiataria de Olibio Müller, Breithaupt S/A., Farmacia Schulz, Sociedade Gráfica Avenida Ltda., Lourenço Gressinger, Indústria Reunidas Jaraguá S/A., Leopoldo João Grubba, Fábrica Famac Ltda., Dr. Beno Knudsen, Mario Nicolini, Eugenio Schmœckel und Editora "Correio do Povo" Ltda.

Der Reinertrag aus dem "Bingo dançante" betrug Cr\$ 9.200,00.

**Wohltätigkeitsfeste.** Die Gesellschaft evangelischer Frauen veranstaltet heute im Hofraum der evangelischen Kirche ein Wohltätigkeitsfest, auf dem es einen Bazar mit Geschenken, Tombolas und eine gut sortierte Bar und Restaurant geben wird.

Im Club Baependi veranstaltet heute die municipale Kommission des Vereins "Pró Preventorio einen "Bingo Dançante" mit wertvollen Prämien.

**Nachrichten der Praefektur.** Herr Arcádio F. Fischer uebernahm bei der hiesigen Praefektur die Stelle des Contadors. Bislang war er beim Banco do Comércio e Indústria do Estado de São Paulo in Blumenau beschäftigt.

In Gesellschaft des Herrn Intendenten Rudolf Fey und des Direktors des municipalen Departaments der Verkehrsstrassen, Herrn Antonio Pedri, durchfuhr der Herr Praefekt diese Woche die ganze durch das Hochwasser vom 23. d.M. geschädigte Zone und besuchte die verschiedenen Strassen, wobei die Reise teils zu

Fuss, teils im Wagen unternommen wurde.

Bei dieser Gelegenheit wurden die angefangenen Arbeiten zwecks provisorischer Wiederherstellung des Verkehrs nach dem Inneren des Municipals von Corupá beendet.

Es wurde auch der Aufschub der meisten municipalen Arbeiten vorgesehen, damit alle verfügbaren Kräfte dort eingesetzt werden können.

Alle Traktoren sind mit der Wiederherstellung der vom Hochwasser berührten und geschädigten Strassen beschäftigt, die Privatarbeiten, selbst in der Landwirtschaft, wurden ausgesetzt.

**Municipalkammer.** Unter dem Vorsitz des Herrn Curt Hilbrecht versammelte sich die Municipalkammer, die unter anderem folgende Beschlüsse fasste:

Es wurden in letzter Lesung folgende Gesetzesanträge genehmigt: Neuordnung der Tabelle der municipalen Angestellten; die Stiftung zur Gruendung der katarienser Municipien zur Bekämpfung der Tuberculose wurde gutgeheissen; der Beruf der Hausierer und umherziehenden Verkäufer wurde geregelt; die Gruendung des Lehrhauses zum öffentlichen Nutzen erwogen; die Abrechnung des Herrn Praefekten betr. der Monate Juni und Juli angenommen und der Beschluss, das Gehalt des Direktors des Kammersekretariats zu erhöhen.

Am kommenden Dienstag dürfte in der Municipalkammer der Herr Praefekt Artur Müller erscheinen, der einen detaillierten Bericht ueber die durch das Hochwasser am 23. d.M. verursachten Schäden erstatten wird, damit das Haus ueber die finanziellen Massnahmen beraten kann, die fuer die Wiederherstellung der Brücken und Strassen zu verausgaben sind.

### Ausgezeichnete Maristen-Brüder.

Rio, 31. — Der Präsident Getulio Vargas zeichnete mit den Insignen des Ordens des Kreuz des Südens die Hochw. Brüder Exuperancio und Mario Cristovão aus, die grosse Erzieher und ueber ein halbes Jahrhundert in Brasilien unterrichtet haben. Die Auszeichnungen werden durch den Minister Vicente Ráo, der Schüler dieser hervorragenden Moenche war, ueberreicht.

Die Hochw. Brueder Exuperancio und Cristovão waren Provinziale der mittleren Provinz, in die bis vor Kurzem auch Jaraguá eingeschlossen war, und beide wirkten mit am Bau des Gymnasiums "São Luiz".

Die Arbeiter in Rio und Belo Horizonte haben ein Manifest erlassen und unzählige Plakate verteilt, um die Kandidatur des Brigadiers Eduardo Gomes zum Kandidaten der Praesidentschaft der Republik zur Nachfolge des Herrn Getulio Vargas zu erheben.

Das Manifest schliesst mit folgender Ermahnung:

"Es liegt an uns, Arbeiter, zur hindern, dass dieses geschieht; es liegt an uns noch, eine entscheidende Rolle im Augenblick, da wir leben, zu spielen; es liegt an uns, uns um den Brigadier Eduardo Gomes zu scharen, ihn auszurufen und zum Kandidaten zur nationalen Rettung zu machen, unsere Arme zu seiner gloriosen Erwartung zu vereinen, um neue Ausblicke fuer unser Vaterland, das wohl ein anderes Schicksal verdient, einzulassen."

Der Gouverneur des Staates São Paulo, Herr Lucas Garcez, der mit der Mehrzahl der Deputierten den PSP verlassen hat und in den PSD uebergehen wollte, stand von dieser Absicht ab. Es ist, weil das Kanu versackt...

### Es wird keine "Volkswagen" mehr in Brasilien geben.

Rio, 3. — Die Zeitungen kristalisieren die Handlung der Regierung und die unterirdische Kampagne, die auf ein Zerschlagen der Verhandlungen zur Installierung der Firma von gemischten Kapitalien von Brasilien und Deutschland zur Errichtung einer "Volkswagen"-Fabrik in unserem Lande hinauslief.

Herr Dr. Heinz Nordhof, Direktor der Volkswagenwerke in Deutschland, erklärte der Presse gegenueber, dass die Verhandlungen abgebrochen seien und die schon in Brasilien anwesenden Techniker zurueckkehren.

Die Gesellschaft haette nicht nur Passagierautos fabriziert, sondern auch Lastwagen (caminhões), Feuerwehrautos, Omnibusse und Krankenautos.

Die industriellen Kreise der Amerikaner, Franzosen und Engländer freuen sich ueber die Nachricht, durch das Verschwinden eines Konkurrenten in Brasilien.

### Apotheke "Schulz"

JARAGUÁ DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN.

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Diensbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Der Versuch, schon jetzt fuer die Kandidatur des Nachfolgers fuer Herrn Getulio Vargas agitieren zu wollen, scheint zerbrochen zu sein.

Im kommenden Jahre werden 11 neue Gouverneure gewählt werden, die vollkommen das politische Antlitz des Landes wechseln können. Diese und die Wahlen der Deputierten und Senatoren.

Die staatliche Politik verlauft ruhig, wenigstens scheint es so. Gezwitschert wird viel, aber nichts Verständiges. Der aussichtsreichste Kandidat zur Nachfolge des Herrn Irineu Bornhausen faehrt fort, der Dr. João Bayer Filho zu sein, der fuer sich die Mode hat, preussisch zu handeln und zu beschliessen, doch war er ein grosser Verwalter und Organisator der Staatsfinanzen.

In der Politik unseres Municipals gibt es auch nichts Neues. Das heisst, es ist nicht ganz so. Es besteht eine versteckte Bewegung, um die Kandidatur des Deputierten Waldemar Grubba und seine eigene Nachfolge zu erledigen.

### Darf man oder darf man nicht Deutsch sprechen?

Rio, 3 — Der Deputierte Wanderley Junior (UDN - SANTA CATARINA) will wissen, welches das Gesetz oder Anordnung der öffentlichen Gewalt sei, das verbietet, in Santa Catarina Deutsch zu sprechen. In diesem Sinne richtete er durch Vermittlung der Deputiertenkammer eine Interpellation an den Herrn Justiz- und Kriegsminister. Dieser Parlamentarier gab an, dass das Kommando des 13. Jägerbataillons in Joinville den Gebrauch der deutschen Sprache verbot.

Und es schloss der udenistische Parlamentarier: "Man spricht Englisch, man spricht Französisch, man spricht syrisch, man spricht Italienisch und man spricht alle anderen Sprachen. Warum soll man nicht Deutsch sprechen? Die Sprache der mutigen Emigranten, die uns zu Fortschritt und Wachstum verhelfen?"

### Ein "Habeas - Corpus" abgelehnt.

Florianopolis, 31. Das Gericht lehnte einstimmig das Habeas-Corpus-Gesuch ab, welches zu Gunsten des Irineu Peters eingereicht war, der auf Anordnung des Rechtsrichters der Komark von Jaraguá do Sul im Gefangnis sitzt.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

### FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

### CLINICA DENTÁRIA — RAIOS X

Dr. Osny Cubas D'Aquino

CIRURGIÃO DENTISTA

Consultório ao lado da Prefeitura Municipal

CLINICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE

Moderno Tratamento de canaes sob controle Radiográfico

HORÁRIO

MANHÃ - das 8 às 12

TARDE - Atende com horas Marcadas

NOITE - Terças e Quintas das 8 às 10

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

### FARMACIA "SCHULZ"

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias

Simbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende

e pelos menores preços

### DR. BENNO KNUDSEN

Formado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre

Operações — Doenças de Senhoras —

Clinica Geral — Parto sem Dôr

Alta Cirurgia com Aparelho de Anestesia Gasosa

Consultório e Residência:

Jaraguá do Sul — Rua Benjamin Constant

ex-residência do Dr. Luiz de Souza

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A

### LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermitugo suave e de pronto

efeito Dispensa purgante e dieta!

SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME

ME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria!

Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em

remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA

MINANCORA para o seu tilhinho.

È um produto dos Laboratórios Minancora

— JOINVILLE —

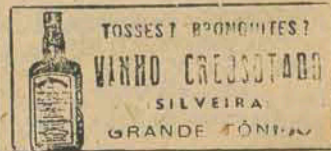
### Vendo

diversos chãos no centro da cidade.

Escritório Fischer

Rua Marechal

Deodoro, 204



### POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes,

combustível e acessórios.

Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO



## Sociedade Desportiva e Recreativa Bôa Esperança

A diretoria da Sociedade Desportiva e Recreativa Bôa Esperança têm a grata satisfação de convidar os seus associados e exmas. famílias, para participarem dos grandes festejos de inauguração de sua sede social própria, sita á Rua Presidente Epitácio Pessoa, 1350, nesta cidade.

Ao ensejo desta inauguração, a sociedade fará realizar diversas festividades, nos dias 14 e 15 do corrente, com o seguinte programa:

Dia 14 as 8,30 horas: Desfile dos associados, com saída defronte ao Bar Rodoviário para a sede social; As 9,00 horas: Inauguração oficial da sede, com respectivos discursos; As 9,30 horas: Tiro ao alvo com disputa de valiosos prêmios e início da disputa de bolão, também com prêmios, além de outras diversões; As 20 horas: Grande baile de inauguração, acompanhamento musical pelo Jazz Freiheit, de Itoupava;

Dia 15 do corrente: DOMINGO

Desde às 8,00 horas continuação dos festejos, demais diversões e disputa de tiro ao alvo e bolão. Em ambos os dias haverá completo serviço de bar e restaurante, não faltando mesmo suculentos churrascos e galinhas assadas.

Pelo comparecimento antecipadamente agradece,

A DIRETORIA

### POMADA MINANCORA

NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS,  
ECZEMAS,  
INFLAMAÇÕES,  
COCEIRAS,  
FRIEIRAS,  
ESPINHAS, ETC.

### Empr. Sul Brasileira de Eletricidade S.A.

MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta freguezia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, de 1 a 97 HP, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MEDIÇÃO — Bombas para uso doméstico e fins industriais: ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sornimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAIS LOOS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza e qualquer pedido de instalação de luz e força.

### MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecueiros, Kakeiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel  
Corupá

### MILHÕES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

### ELIXIR 914

A SÍFILIS ATACA TODO O ORGANISMO

O Fígado, o Baço, o Coração, o Estômago, os Pulmões, a Pele Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabelo Anemia, e Abortos.

Consulte o médico

### ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agradável como um licor. Aprovado como auxiliar no tratamento da SÍFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. F.

Amigo, precisa de uma boa bicicleta, ou um bom rádio, então vá hoje mesmo consultar os preços sem compromisso na CASA REAL em Jaraguá do Sul.

### Foto Piazero

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul  
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de várias marcas e tamanhos

Tem á disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

Dispondo do melhor equipamento, pode atender á todo e qualquer chamado fora do gabinete.

### Proibição

Proibo terminantemente a entrada de pessoas, em minha propriedade, sem minha licença.

Não me responsabiliso pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Itapocuzinho, 20-10-53.

Manoel Bortolini

### Procura-se

diversos  
SAPATEIROS  
para montagem  
e mais 2  
TALHADORES

Apresentar-se na  
Indústria de Calçados  
GOSCH IRMÃOS S/A.

### SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTO TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tonico dos convalescentes  
Tonico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

FRACOS E ANÊMICOS!

Tomem!

VINHO CREOSOTADO  
"SILVEIRA"

Empregado com êxito em:

- Tosses
- Resfriados
- Bronquites
- Escrofulose
- Convelescências

VINHO CREOSOTADO  
E UM GERADOR DE SAÚDE.

### Câmara Municipal

Ata da Reunião Extraordinária de 20-10-53

Aos vinte dias do mês de Outubro, do ano de mil novecentos e cinquenta e três, pelas sete horas, na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs.: Ney Franco, Mário Nicolini, Alfredo Langer, Adolfo Antonio Emmendoerfer, Walter Jark, Herbert Schneider, Kurt H. Hilbrecht e Alvim Seidel. Constatada a presença de número legal o snr. Presidente declarou aberta a sessão e levou ao conhecimento dos snrs. vereadores que convocou sessão extraordinária em virtude de estarem pendentes de discussão diversos projetos leis. A seguir o snr. Presidente ordenou ao snr. 2. secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior, sendo a mesma, após discutida, aprovada sem emenda pelo que passou a ser assinada pela Mesa. Prosseguindo os trabalhos o sr. 1. secretário iniciou a leitura do Expediente que constou de: Ofícios recebidos do sr. Prefeito Municipal: nr. 277/53 encaminhando o projeto de lei (nr. 11) "Orça a receita e fixa a despesa deste Município para o exercicio de 1954". Dito projeto de lei foi enviado a Comissão de Finanças, Economia, Orçamento e Contas do Município. Of. nr. 282/53; Of. 322/53 e 344/53, trazendo incluso os balancetes da Receita Orçamentária referente aos meses Julho e Agosto, respectivamente. O snr. Presidente encaminhou os balancetes á Comissão de Finanças, etc. Of. nr. 346/53, trazendo anexo o projeto-lei (nr. 12) que "reestrutura o quadro de Funcionários e dá outras providências". O projeto de lei acima mencionado foi enviado a Comissão de Finanças, Economia, Orçamento e Contas do Município. Of. nr. 352/53 trazendo anexo o projeto de lei (nr. 13) "Autorisa a instituição da Fundação Municípios Catarinenses de Combate a Tuberculose" que, após considerado objeto de deliberação foi encaminhado a Comissão de Educação, Saúde e Assistência Social. Ainda do Snr. Prefeito Municipal, officio nr. 354/53 encaminhando o balancete da Receita Orçamentária referente ao mês de Setembro que, para o devido estudo foi encaminhado a Comissão de Finanças, etc. O vereador Herbert Schneider, apresentou um projeto de lei (nr. 14) que Regula a licença para a profissão de mascate e vendedores ambulantes". Dito projeto-lei foi encaminhado a Comissão de Legislação e Justiça. De autoria do sr. Mário Nicolini é o projeto-lei (nr. 15) que "Considera de utilidade pública a Fundação da Casa dos Professores de Santa Catarina. O aludido projeto lei foi enviado a Comissão de Educação, Saúde e Assistência Social. Ainda no Expediente foi lido um projeto de Resolução nr. 14, aumentando os vencimentos da funcionária desta Câmara; Circular nr. 30 da L.B.A.; Of.-circular nr. 163 de Ituporanga; Of.-circular nr. 183 de Ituporanga; Of. nr. 19/53 de Guarimirim; Circular 17/8/53 de Lajes; Of.-circular de Guarimirim; Officio-circular de Piratuba e um exemplar do "Relatório dos negócios administrativos do município de Blumenau referente ao ano de 1952". Encerrada a leitura do Expediente foi dada livre a palavra. Solicitou e obteve-a o snr. Alvim Seidel, requerendo que constasse em ata, um voto de louvor ao sr. Prefeito Municipal, pela apresentação do projeto de lei "Reestrutura o quadro de Funcionários e dá outras providências". Em votação foi o requerimento aprovado unanimemente. Não houve Ordem do Dia a ser discutida e nada mais havendo a tratar o snr. Presidente designou para a próxima sessão o dia 27 do corrente com a seguinte Ordem do Dia: 1a. discussão dos projetos de leis nrs.: doze, treze, quatorze e quinze (12, 13, 14 e 15) e discussão do projeto de Resolução nr. 14. Findo o que foi encerrada a sessão a qual faltaram os snrs.: Willy Germano Gessner, Otaviano Tissi e Frederico Curt A. Vasel.

(ass.) NEY FRANCO  
MÁRIO NICOLINI  
ALFREDO LANGER

DR. FRANCISCO GOTTARDI  
Promotor Público

### Escritório de Advocacia

Aceita causas: Cíveis - Comerciais - Cobranças - Contratos - Consultas.

ATENDE: no Gabinete da PROMOTÓRIA, sito no «FORUM», diariamente das 10 ás 12 e das 14 ás 16 horas.

## Retificadora de Cilindros

O **Posto Beyer** avisa aos srs. proprietários de automoveis, que acaba de instalar uma grande RETIFICADORA DE CILINDROS bem como um retificador de valvulas e de assentos de valvulas.

Para retificar seus motores procure imediatamente o

## Posto Beyer

— O PREFERIDO DA CIDADE —  
RUA MARECHAL DEODORO, 158



# CORREIO DO POVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 8 DE NOVEMBRO DE 1953 — SANTA CATARINA — N. 1767

## LOCAIS

**Câmara Municipal.** Sob a presidência do sr. Curt Hilbrecht, esteve reunida a Câmara Municipal, que entre outras, tomou as seguintes deliberações:

Aprovando em última discussão os projetos de leis seguintes: Reestruturação do quadro dos funcionários municipais; autorizando a Instituição da Fundação dos Municípios Catarinenses de Combate a Tuberculose; regulando a profissão de mascate e vendedores ambulantes; considerando de utilidade pública a Fundação da Casa do Professor; aprovando as contas do sr. prefeito, referentes aos meses de Junho e Julho; e a resolução que aumenta os vencimentos e o diretor da secretaria da Câmara.

Na próxima terça-feira deverá comparecer a Câmara Municipal, o sr. Prefeito Artur Müller, que fará um relato minucioso dos danos causados pela enchente do dia 23, afim de que aquela Casa possa deliberar sobre as medidas de ordem financeira a serem adotadas para a reconstrução das pontes e estradas.

**Natal dos Pobres.** Contribuíram com brindes para o Natal das Crianças pobres as seguintes firmas e pessoas: Dr. Nelson Konrad, Dr. Francisco Gottardi, Ney Franco, Artur Müller, Irene Günther, Isidoro Copi, Osni Müller, Feccularia Rio Molha, Auto Jaraguá S.A., Empresa Andorinha, Adalberto Müller, Indústria de Calçados Gosch Irmãos, Edmundo Spliter, Nivardo Pereira, Artur Zimmermann, Ernesto Czerniewicz, Vitor Gaulke, Walter Picolli, Otto Hindlmayer, Gustavo Loewen, Walter Doubrava, Blossfeld & Cia., Mielke & Grossklags, Jalile Tobias, Afonso Scheibel, Germano Enke, Roberto Horst, Walter Hertel, Dante Schiochet, Lotar Sonnenhohl, Posto Beyer, Ari Fruet, A Comercial Ltda., Casa Kopmann, Alfaiataria José Ersching, Oswald Klug, Inácio Leutprecht, Waldemiro Schmitz, Picolli & Leutprecht Ltda.,

Seme Mattar, Mahnke Irmãos, Padaria Morrisen, Alberto Bauer, Bernardino da Silva, Sapataria Freiberger, Silvio Indalencio, Casa Real, Farmacia Hafermann, Alfaiataria de Olibio Müller, Breithaupt & Cia., Farmacia Schulz, Sociedade Gráfica Avenida Ltda, Lourenço Gresinger, Indústrias Reunidas Jaraguá S.A., Leopoldo João Grubba, Fábrica Famac Ltda., Dr. Benno Knudsen, Mário Nicolini, Eugênio Schmoeckel e Editora Correio do Povo Ltda.

A renda do Bingo dançante atingiu ao total de Cr\$ 9.200,00.

**Festas beneficentes.** A sociedade das senhoras evangélicas realizam hoje um festival beneficente, no pátio ao lado da Igreja Evangélica, onde haverá bazar de prendas, tombolas e um bem sortido bar e restaurante.

No Clube Baependi, a Comissão Municipal da Associação Pró Preventório, realizará hoje um Bingo Dançante, com valiosos prêmios.

**Notas da Prefeitura.** Assumiu o cargo de Contador da Prefeitura Municipal, o sr. Arcádio F. Fischer, que vinha exercendo suas atividades até agora no Banco do Comércio e Indústria do Estado de São Paulo, em Blumenau.

Em companhia do sr. Intendente Rudolfo Fey, do Diretor do Departamento Municipal de Estradas de Rodagem, sr. Antonio Pedri, o sr. Prefeito percorreu esta semana toda a zona danificada pela enchente do dia 23, visitando as di-

versas estradas, sendo o trajeto feito parte a pé e parte em carroça.

Nessa ocasião foram determinadas as obras iniciais para dar trânsito provisório no interior do distrito de Corupá.

Também foi providenciado a suspensão de todos os demais serviços municipais para que todos os recursos disponíveis possam ser aplicados ali.

Devendo os tratores serem todos ocupados na reconstrução das estradas atingidas e danificadas, foram suspensos os trabalhos em serviços particulares e mesmo da lavoura.

**Haroldo Schneider.** Em visita a seus pais, encontra-se em Jaraguá, acompanhado de sua família, o sr. Haroldo Schneider, funcionário da alfandega em Rio Grande do Sul.

**Movimento do Posto de Saúde.** Durante o mês de Outubro, o Posto de Saúde, que vem prestando a população os mais assinalados serviços, 1.394 garrafas de leite. As mameadeiras são fornecidas diariamente, em garrafas esterelizadas (autoclavadas) e em cestinhas para carregar.

Acham-se matriculados no Posto 520 crianças, sendo 75 de menos de um ano, 297 de 1 a 7 anos e 148 de 7 a 14 anos. Durante o mesmo mês foram inscritas 22 gestantes. Excepcionalmente também foram inscritos 132 adultos, pois o Posto não está aparelhado para atender adultos.

Foram atendidas 30 crianças de menos de 1 ano e 218 de 1 a 14 anos,

sendo aplicadas 132 injeções em crianças. A Cozinha Dietética atendeu 248 crianças.

Nos Serviços de endemias rurais, foram aplicadas 103 doses de vermifugo, couvindo mencionar que cada pessoa recebe após o vermifugo, um fortificante para o sangue.

Ainda durante o mesmo mês o Posto aplicou 25 vacinas contra difteria e coqueluche, 26 contra varíola e 70 contra febre tifoide.

Não foi registrado caso nenhum de raiva.

Eis aí um registro dos serviços que o Posto vem prestando a população de Jaraguá.

**Casamentos:** Realizaram-se ontem na sala das audiências os seguintes casamentos: Arlindo Egino de Souza com srta. Maria Bioni; Jorge Piazeria com a srta. Mercedes Fagundes; Arno Volkmann com a srta. Eltritha Gielow e Primo Chiodini com a srta. Wanda Araldi.

**Aniversários:** Transcorre hoje a data natalícia da srta. Alzira Winter, filha do sr. Pedro Winter, industrial em Rio Cêro.

Amanhã passa a data natalícia do sr. Artur Bortolini, residente em Itapuzinho. Dia 10 aniversariaria-se a exma, sra. Edith Franco, prendada esposa do sr. Ney Franco, escritor do Juízo e Presidente da Câmara Municipal; a sra. Asta Marquadt, esposa do sr. Heinz Marguardt, industrial nesta praça.

Ainda na mesma data o jovem Milton Albus.

Dia 12 o sr. Geraldo Meier.

Dia 13 a srta. Camilla Isberner, filha do sr. Gustavo Isberner, residente à Estrada Jaraguá Esquerdo; o garotinho Arão Paulo, filho do sr. Rodolfo P. Pereira, contador do Banco Inco de São Francisco do Sul;

Ainda na mesma data a menina Carmen Beyer, filha do sr. Hans Beyer.

A todos os aniversariantes os votos de felicidades do "Correio do Povo".

### Negado um «Habeas-Corpus»

FLORIANÓPOLIS, 31 — O Tribunal de Justiça, por unanimidade de votos, negou o pedido de habeas-corpus, requerido a favor de Irineu Peters, com prisão administrativa do Juízo de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul.

## Condecorados Irmãos Maristas

RIO, 31 — O Presidente Getúlio Vargas, condecorou com as insígnias da Ordem do Cruzeiro do Sul, os revmos. Irmãos Exuperancio e Mario Cristovão,

grandes educadores que ha mais de meio século vem trabalhando pelo ensino no Brasil.

As condecorações serão entregues pelo ministro Vicente Ráo, que foi aluno dos distinguidos religiosos.

Os revmos. Irmãos Exuperancio e Cristovão foram provinciais da Província do Centro, a qual até pouco também abrangia Jaraguá e ambos atuaram para a construção do Ginásio São Luiz.

### S. D. Acaraí

Classificação das concorrentes ao título de RAINHA DA PRIMAVERA de 1953, promovido pela S. D. Acaraí, após a 3a. apuração:

	votos
Joana Panstein	6.319
Inez Papp	6.190
Vilma Pacheco	4.680
Alice Pedri	3.520
Edeltraud Feldmann	1.085
Erica Hardt	585
Rosa Souza	505
Delorme Wunderlich	175
Glaci Ribeiro	155
Cecilia Pedri	140
Leonilda Schiochet	130
Tereza Benkendorff	100
Jalile Tobias	45
Onelia Schiochet	25
Isolde Verk	25
Adelaide Feldmann	10
Esteria Wolf, Ruth Arnold, E. Butzke e E. Wunderlich, cada	5
Total de votos	23.700

O encerramento deste concurso terá lugar exatamente as 24 horas do dia 15 do corrente.

### AUXILIO

#### a reconstrução das pontes e estradas

O Sr. Governador Irineu Bornhausen abriu crédito

O sr. Prefeito Artur Müller recebeu do sr. Governador do Estado, o seguinte telegrama: «Florianópolis, 5 — Comunico-vos acabo abrir crédito extraordinário duzentos mil cruzeiros como auxílio esse município pelos prejuizos sofridos consequencia última enchente.

Saudações Irineu Bornhausen Governador

Mais calorias do que leite:

Pudim Medeiros

NUTRITIVO EXCELENTE!

LEITE CERCA 50 CALORIAS

PUDIMS MEDEIROS CERCA 358 CALORIAS

INDÚSTRIAS GERAIS CASSIO MEDEIROS S.A. BLUMENAU - STA CATARINA



**Febres** (Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

**“Capsulas Antisesonicas Minancora”**

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

**PETROLINA MINANCORA**

CONTRA CASPA, QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS AFECCÕES DO COURO CABELUDO.

TÔNICO CAPILAR POR EXCELENCIA

### Negado um «Habeas-Corpus»

FLORIANÓPOLIS, 31 — O Tribunal de Justiça, por unanimidade de votos, negou o pedido de habeas-corpus, requerido a favor de Irineu Peters, com prisão administrativa do Juízo de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul.

**MASSAS ALIMENTÍCIAS**

*Stein*

**SEMPRE AS MELHORES**

Exijam o sabão

(Marca Registrada)

**Virgem Especialidade**

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

pois conserva e desinfeta a sua roupa.